

# **AMISTAD<sup>1</sup>**

## **(Carta, 2014)<sup>2</sup>**

*FRIENDSHIP*  
*(Letter, 2014)*

**Miroslav Milovic**

*In memoriam*

---

DOI: <https://doi.org/10.46550/cadernosmilovic.v1i1.19>

---

**Resumo:** Esta Carta foi escrita por Miroslav Milovic ao amigo Juan Francisco, professor catedrático de Filosofia da Universidade de Granada, em ocasião à comemoração de Aposentadoria em 24 de setembro de 2014. A Carta foi uma forma de Miroslav Milovic se fazer presente na festividade. Escrita a pedido de Carmen Rueda, esposa de JuanFran, a carta foi lida publicamente por ela. Todos que se faziam presente na homenagem ficaram impactados com a leitura da Carta, pois se trata de um belo relato sobre a amizade, a filosofia e a hospitalidade incondicional.

**Palavras-chave:** Amizade, Miroslav Milovic, Juan Francisco, Carmen Rueda.

**Abstract:** This Letter was written by Miroslav Milovic to his friend Juan Francisco, Full Professor of Philosophy at the University of Granada, on the occasion of his retirement celebration on September 24, 2014. The Letter was a way for Miroslav Milovic to be present at the festivity. Written at the request of Carmen Rueda, wife of JuanFran, the letter was publicly read by her. All who were present at the tribute were touched by the reading of the Letter, as it is a beautiful account of friendship, philosophy and unconditional hospitality.

**Keywords:** Friendship, Miroslav Milovic, Juan Francisco, Carmen Rueda.

---

<sup>1</sup> O título “Amistad” foi atribuído por Rose Dayanne, companheira de Miroslav Milovic. “Amistad” é umas das palavras que Miroslav destaca em negrito no texto.

<sup>2</sup> Agradecemos à Carmen Rueda o envio da Carta, ao mesmo tempo, saudamos a todos os amigos de Granada.



Querido Juan Francisco,

Salí de mi país en los años de guerra.

Entonces, me preguntaba ¿dónde esconderse en este mundo de peligro, dónde encontrar lugares seguros?

Ciertamente no en la casa de un utilitarista, cuyo **cálculo nos** puede extraditar a los criminales. Seguramente no en la casa de un kantiano, que siempre tiene que decir la verdad. Tendría muchas dudas sobre la casa de un habermasiano, porque puede suceder cualquier cosa con nuestra vida hasta que encontremos una solución discursiva. Tendría también muchas dudas en la casa de un postmoderno, orientado por la perfección estética de su propia vida.

**El único lugar seguro parece la casa de Casanova, abierta a los Otros. Las casas de Casanova: el centro Mediterráneo, Universidad de Granada... Esas casas que me ofrecieron la hospitalidad para reinventar mi vida.**

Con Juan Francisco aprendí el sentido de la ética hoy. La ética como una nueva sensibilidad para con los otros, esos intrusos en el lenguaje y en la cultura. Quizás la ética esta en esa **hospitalidad incondicional**.

Para mí, también, Juan Francisco es el ejemplo de filósofo hoy. Con su incansable curiosidad, donde el pensamiento nunca para y nunca se reifica. Por eso, nuestra amistad no es aristotélica, reafirmando las identidades, sino más bien derridiana, deconstruyendo, reinventando el pensamiento y la diferencia.

Querido Juan Fracisco, te deseo muchos años de esa curiosidade. Y que continúe nuestro dialogo intercontinental. Ojalá, vuelva esa **amistad** para la propria filosofia. La amistad estaba en los orígenes de la filosofia, mas se perdió. Por eso, hoy nos quedamos con tantos y tantos conocimentos, pero cada vez más solos, sin amigos.

Tu mi retornaste la esperanza. Gracias!!!

Un fuerte abrazo de tu amigo

Miroslav Milovic